



## factsheet

# عمليات السيادة على الحدود

## ورقة معلومات: معلومات للأشخاص الموجودين داخل أستراليا

### ما هي عمليات السيادة على الحدود؟

عمليات السيادة على الحدود هي عمليات أنشأتها الحكومة الأسترالية بقيادة عسكرية من أجل تأمين الحدود، وتهدف إلى مكافحة تهريب البشر عبر البحر وحماية الحدود الأسترالية.

تظل أستراليا ملتزمة بالقضاء على نشاط تهريب البشر الإجرامي ومنع الأشخاص الضعفاء من المخاطرة بحياتهم بمحاولة القدوم إلى أستراليا على متن قوارب غير آمنة.

إنقضت ثلاث سنوات تقريباً منذ أن تمكّن آخر قارب لتهريب البشر من الدخول إلى أستراليا. وقد تمّ اعتراض جميع قوارب تهريب البشر التي حاولت الوصول إلى أستراليا وإرجاعها إلى الدولة التي أتت منها.

### ما هي سياسات حماية الحدود الأسترالية؟

وضعت أستراليا تدابيراً صارمة لحماية الحدود من أجل تفويض ومكافحة أنشطة تهريب البشر والحيلولة دون خسائر الأرواح في البحر وحماية الحدود الأسترالية.

أي شخص يحاول القدوم إلى أستراليا عن طريق القوارب وبدون تأشيرة سوف يتم إرجاعه إلى الدولة التي غادر منها، ولن يكون الاستيطان في أستراليا خياراً متاحاً له. وإذا حاولت عائلتك وأصدقائك القدوم على متن قارب بدون تأشيرة، فلن يصلوا إلى أستراليا.

### هل تنطبق القوانين على الجميع؟

نعم. وأي شخص يحاول القدوم إلى أستراليا على متن قارب بطريقة غير مشروعة سوف يتم إرجاعه إلى الدولة التي غادر منها. تنطبق القوانين على الجميع: الأسر والأطفال، والأطفال غير المصحوبين، والمتعلمين والعمال المهرة - لا توجد استثناءات.

### لا تثق في مهربي البشر، إنهم يكذبون...

نحن نعلم أن مهربي البشر يستمرون في الكذب على الناس اللائسين الذين يسعون إلى الاستيطان في أستراليا. مهربي البشر ليسوا سوى مجرمين سوف يأخذون أموالك ويعرّضون حياتك للخطر.

وسوف يقول مهربي البشر لأصدقائك أنه من السهل الوصول إلى أستراليا، أو أن السياسات أصبحت مُخففة. اخبرهم أن لا يصدقوا هذه الأكاذيب، فلن يمكنهم الاستيطان في أستراليا بدون تأشيرة سارية. لم ولن تُغيّر الحكومة الأسترالية موقفها القوي.

سوف يقول لهم مهربي البشر أن القوانين لا تنطبق عليهم، أو أن القانون سوف يتغير قريباً. القوانين تنطبق على عائلتك وأصدقائك، ولا توجد استثناءات. لا تدعهم يذهبون!

أي شخص يحاول القدوم إلى أستراليا بطريقة غير مشروعة على متن قارب، لن يتم توطينه في أستراليا. اخبر عائلتك وأصدقائك أن يفكروا ملياً قبل إهدار أموالهم.

## كيف يمكن لعائتي وأصدقائي الاستيطان في أستراليا؟

الأشخاص الذين يفكرون في الاستيطان في أستراليا أو الذين لديهم أصدقاء وأسر يفكرون في الاستيطان في أستراليا يجب أن يتذكروا أن هناك طريقة مشروعة للقدوم إلى أستراليا. وإذا حاولوا القدوم إلى أستراليا بطريقة غير مشروعة، فلن يتم توطينهم أبداً في أستراليا.

The Department of Immigration and Border Protection لديها برنامج خارجي لإعادة التوطين، كجزء من برنامج الحكومة الأسترالية لتوطين اللاجئين والاعتبارات الإنسانية. ويتم بموجب هذا البرنامج إعادة توطين الأشخاص الذين يحتاجون إلى المساعدة على أساس اعتبارات إنسانية في أستراليا وليس لديهم أي خيار دائم آخر مُتاح.

بالنسبة للأشخاص غير المؤهلين للبرنامج الخارجي لإعادة التوطين ويرغبون في القدوم إلى أستراليا للعمل، فيجب أن يقدموا طلباً لاستصدار تأشيرة عمل.

للمزيد من المعلومات حول طرق الهجرة المشروعة، قم بزيارة موقع <http://www.border.gov.au/> الإلكتروني: **Department of Immigration and Border Protection**